



WELCOME TO THE HOCKEN

Friends of the Hocken Collections

BULLETIN NUMBER 30: November 1999

Influences of the Chinese

The two books and 16 pamphlets that W.H. Trimble listed under the heading 'Chinese Question' in his 1912 *Catalogue of the Hocken Library* hardly did justice to the impact the Chinese had made in New Zealand in the previous half-century. With their numbers in Otago alone approaching a peak of about 4,500, their effect on the province's economy and society was profound at the time and is still evident today.

SINCE Trimble's day, the world-wide influence of the Chinese Empire has greatly expanded, and the literature on China has expanded with it — as the current tally of over 2400 entries in the main University Library's on-line list clearly shows.

The Hocken's own much smaller collection deals more specifically with New Zealand-Chinese relations. Within the collection, no publication better covers the whole topic of contact between New Zealand and China than Dr James Ng's *Windows on a Chinese Past* (1993–99), a 1525-page, four-volume work of meticulous scholarship, which offers the researcher entry into virtually every aspect of Chinese migration and settlement in New Zealand.

INTERESTING SOURCES

Before sampling the more common Hocken holdings, the researcher might like information on a few of the unique sources of Chinese material which the Library holds:

Records of the New Zealand Chinese Association,

Otago-Southland branch: 65 boxes of widely varied material — school readers, financial records, teaching aids, photographs, periodicals, miscellaneous papers (even clothing catalogues!) — virtually all of it in Chinese script and still to be listed.

Benjamin Wong Tape, miscellaneous papers

1875–1926: birth and marriage certificates, testimonials, photos, medals.

Connie Anderson Papers, 1927–1971: include an almost complete set of diaries (MS-1063) for the period 1928 to 1941 when, as Connie Hopkinson, she worked as a trained nurse for the Presbyterian Church Missionary Society in Foochow.

Dan Chan: Writing, Articles and Known Facts, 1939–1999. Collated by Laywood Chan (Misc-MS-1596). Part 1: historical data, including a biography. Part 2: writings and articles,

1944–1955, covering a range of topics, including Chinese religious and philosophical concepts, Chinese perceptions of Christianity, and the status of women in China.

Dunedin City Baptist Church Records, 1863–1996:

the substantial records (96-116) cover such organisations within the church as the Chinese Mission, the operation of the Church's Chinese Sunday School Class from the late 1890s until 1913, and the re-establishment of a Chinese congregation in the 1980s.

Dunedin Presbyterian Chinese Church Mission Library: includes bound volumes of *Chinese Illustrated News* (1880–1913), *Tung Heoh Pao* (1906), *Chinese Globe Magazine* (1880–1883), *Review of the Times* (1889–1907), *The Christian Review* (1891–1914), various bible texts and commentaries in Chinese, and a few miscellaneous books.

G.H. McNeur and McNeur Family Papers, 1813–1992 (ARC 038): these papers cover two generations of family involvement in mission work in China.

They include G.H. McNeur's diaries and notes from 1890 to 1951; substantial papers relating to the evangelist Leung Ah Faat, papers relating to Dr Robert Morrison; correspondence, drafts of articles, miscellaneous notebooks, photographs and publications.

G.N. Jeffery Scrapbooks... 1912–1985: an extensive collection of newspaper clippings relating to Central Otago and Roxburgh (AG-590), including some notes on the Chinese.

Hancock Family Papers, 1879–1950s: J.H. Hancock was mayor of Dunedin, 1893–1894. His daughter, Annie, joined the New Zealand Presbyterian Mission in China in 1912 as a teacher in 1912. Apart from a study break to take a Diploma in Psychology at the Berkeley University of California, 1926–1928, she remained in China until the 1930s.

MS-1065 (3 boxes) includes letters, notebooks and photo albums relating to her time in China.

Lesley James McKay, Papers 1925–1996: (96-144-19) Chinese Goldminers at Round Hill, correspondence, draft of a talk, newspaper cuttings: (96-197-10) papers on the Chinese New Year Festival, Queenstown 1992, and on Chinese goldmining.

Mallard Family: Papers re Policing in Central Otago, 1860–1872: correspondence (95-151-4) relating to the arrest and detention of Che Chong of Moa Flat, 1872, and Che Chong's countersuit for wrongful arrest.

Peter Chandler Research Papers, 1840–1989: correspondence with James Ng (MS-1270 4-6-13) relating to mining and the Chinese, together with other scattered references and maps.

Ron Malcolm Papers, 1867–1993: (96-146) correspondence between Anna Trudinger and William R. Malcolm, relating to the Chinese mission field.

Yue H. Jackson: My Reminiscences from September 1890 to September 1917: microfilm of a 46p typescript by a notable mixed-race community leader, who was born in Roxburgh but spent most of his life with the Chinese.

THESES

Most Otago University theses are held in the main University Library or in separate departmental thesis collections. Among the Chinese-related theses held in the Hocken are:

Chivers, Susan. 'Religion, ethnicity and race: the mission of the Otago Church to the Chinese 1860–1950', MA, 1992.

Millar, Rowan. 'Early reactions and attitudes to Chinese immigrants in Otago 1866–1870', long essay, PGDip in History, 1972.

Moore, Margaret. 'The Chinese in New Zealand', MA, 1930.

Mosley, Janice. 'The Chinese Immigrants Act, 1881', long essay, BA Hons, 1973.

Ng, Eva. 'The "Yellow Peril" — myth or reality (1878–1881)?', long essay, BA Hons, 1972.

O'Connor, Paul. 'Asian immigration to New Zealand, 1896–1899: the attempts by the New Zealand Government to enact legislation to halt Asian immigration, and the role of the imperial authorities in curbing and modifying this legislation', MA, 1972.

Piper, A.K.S. 'Nineteenth century Chinese goldminers of Central Otago: a study of the interplay between cultural conservatism and acculturation through an analysis of changing diet,' BA Hons, 1985.

Ritchie, Neville. 'Archaeology and history of the Chinese in southern New Zealand during the 19th cen-

tury: a study of acculturation, adaptation and change', PhD, 1986.

Smith, Janine. 'Lye Bow', history assignment on the Alexandra market gardener, providing both background and specific information (Misc-MS-1168).

Willis, Michael. 'The Chinese question 1896–99: a study in conflict', long essay, PGDip in Arts, 1974.

BOOKS

Books relating to China and the Chinese can be readily checked out on the Hocken Library's computerised display system. The following list does not pretend to be exhaustive:

Mining

Butler, P.S. *Opium and Gold*, A.Taylor, Martinborough, 1977.

Hall-Jones, J. *Goldfields of the South*, Craig, Invercargill, 1982.

Hamel, J. *Sawmills and Goldmines in the Longwoods, Southland*, Part 1, NZ Forest Service, Invercargill, 1983.

Murray, J.S. & R.W. *Costly Gold: Clutha riches and their human toil*, Reed, Wellington, 1978.

Salmon, J.W.M. *A History of Goldmining in New Zealand*, Government Printer, Wellington, 1963.

Wood, June. *Gold Trails of Otago, being a traveller's guide*, Reed, Wellington, 1970.

Missionaries

Barton, H.H. *George Hunter McNeur, a pioneer missionary in South China*, Presbyterian Bookroom, Christchurch, 1955.

Belmer, Roy *The Teeth of the Dragon: the incredible story of a woman's survival* (Annie James), Epworth Press, London, 1964.

Davies, H. *The Story of the Canton Villages Mission...*, Foreign Missions Committee of the Presbyterian Church of NZ, 1916

Dalzell, M. *New Zealanders in Republican China 1912–1949*, New Zealand Asia Institute, 1995

Dinneen, Alice *Not of Gennesareth: romance and adventure in China*, Reed, Dunedin, 1933

Don, A. *Annual Inland Tour among Chinese in Otago* — and similar titles, irregularly, 1890–1912: also *Memories of the Golden Road: a History of the Presbyterian Church in Central Otago*, Reed, 1936; *Opening of the Chinese Church, Dunedin*, 1897, *Under Six Flags: being notes on Chinese in Samoa, Hawaii, United States, British Columbia, Japan and China*, 1898.

Jansen, E.G. *Jade Engraved*, Presbyterian Bookroom, Christchurch, 1947.

Loane, M.L. *The Story of the China Inland Mission*

- in Australia and New Zealand, 1890–1964*, 1965.
- McNeur, G.H. *The Chinese in Our Midst*, Presbyterian Women's Missionary Union, 1951–52; *The Church and the Chinese in New Zealand*, Presbyterian Bookroom, Christchurch, 1951; *Feeling the Way in the Canton Villages*, Otago Daily Times, 1902; *Gospel Gleams in the Canton Villages*, Foreign Missions Committee, Presbyterian Church, 1907; *New Zealand and China*, Presbyterian General Assembly, Dunedin, 1926; *Viewing and Visiting in the Canton Villages*, Otago Daily Times, Dunedin, 1903.
- Mawson, W. *The Story of the Canton Villages Mission of the Presbyterian Church of New Zealand*, Foreign Missions Committee, 1926.
- Murray, J.S. *A Century of Growth: Presbyterian overseas mission work, 1869–1969*, Presbyterian Bookroom, Christchurch, 1969.
- Ng, James. *The Presbyterian Church of New Zealand and the Chinese*, Presbyterian Historical Society, Dunedin, 1988.

China and its history

- Chan, H.D.M. *China, Reform and Revolution — background papers on Chinese History 1850–1949*, Massey University Dept of History, Palmerston North, 1973
- Hoe, Jack *China: from Earliest Times to 1840*, School Publications Branch, Wellington, 1975.
- Holland, H.E. *Chapters in the History of China*, Clarte Book Depot, Wellington, 1927.

Chinese in NZ

- Beatson, D. & P. *Chinese New Zealanders*, Heinemann Education, Auckland, 1990.
- Drabble, D.A. *Life and Times of Chew Chong*, Author, 1996.
- Fong, Ng Bickleen. *The Chinese in New Zealand: a study in assimilation*, Hong Kong University Press, Hong Kong, 1959.
- Hanlon, A.C. *Random Recollections*, ODT and Witness, Dunedin, 1939
- Ip, Manying. *My Home Away from Home: life stories of Chinese women in New Zealand*, New Women's Press, Auckland, 1990.
- Kang, Jye *Guests of the New Gold Hill*, Hodder & Stoughton, Auckland, 1985.
- Magnus, John. *The World's Best Practical Joke. The Lost Chinaman*, Alexandra Herald, [1928].
- Moloughney, B. & Ng, J. eds. *Ascdapi. Conference for the Study of Overseas Chinese*, 1999.
- Ng, James *Chinese Settlement in New Zealand, past, present and future*, NZ Centre for Chinese Studies, 1999, *Choie Sew Hoy*, NZ Centre for Chinese

- Studies, 1999; *Windows on a Chinese Past*, Otago Heritage Books, Dunedin, 1993–1999.
- Thomson, Jane & Ng, Eva. *Amongst Ghosts: Memories and Thoughts of a New Zealand Chinese Family*, Auckland, 1993.
- Tod, Frank. *Lionel Terry, the Making of a Madman*, Otago Foundation Books, Dunedin, 1977.
- Warr, E. *From Bush-Burn to Butter: a journey in words and pictures*, Butterworths, Wellington, 1988.
- Wilson, Sarah *The King of the Chinese*, Lands End Publications, Lower Hutt, 1996.

New Zealanders in China

- Alley, P.J. *An Engineer in China*, Caxton Press, Christchurch, 1960.
- Bertram, James. *Capes of China Slide Away*, Auckland University Press, Auckland, 1993; *North China Front*, Macmillan, London, 1939; *Return to China*, Heinemann, London, 1957.
- De Beer, Dora *Yunnan 1938: Account of a Journey in South-West China*, the Author, Oxford, 1971.
- Garland, Margaret *Journey to New China*, Caxton Press, China, 1954
- Hyde, Robin *Dragon Rampant*, Hurst & Blackett, London, 1939.
- Irving, Esther *Journey into China*, Peacester Publications, Foxton, 1976.
- Moore, J. *Daughter of China: an autobiography*, ed. Margaret Moore, M. Moore, Auckland, 1992.
- Newnham, T. *New Zealand Women in China*, Graphic Publications, Auckland, 1995.
- Ogilvie, G. *Little Feet in a Big Room. Frances Ogilvie in China*, Shoal Bay Press, Christchurch, 1994.
- Petersen, G.M. *Two Chinas and a Half: diary of Gordon M. Petersen*, the Author, Christchurch, 1983.
- Spencer, Barbara M. *China 30 Years On*, the Author, Whangarei, 1979.

Alley, Rewi

- This remarkable New Zealander, who went to Shanghai in 1927 for a brief visit, devoted the rest of his life to China's cause.
- Airey, W. *A Learner in China*, Caxton Press, Christchurch, 1970.
- Alley, Rewi. Hocken holdings include works on education: poetry — *Gung Ho*, 1948; *Leaves from a Sandan Notebook*, 1950; politics — *Taiwan, a background study*, 1972; travel — *Land of the Morning Calm*, 1956; *Travels in China 1966–71*, 1973; and *Rewi Alley. An Autobiography*, 1987.
- Chapple, G. *Rewi Alley of China*, Sceptre NZ, Auckland, 1989

International Relations and Politics

- Adshead, S.A.M. *Debate on China*, NZ Institute of International Affairs, Wellington, 1969.
- Franks, P.L. *Why Did China and Vietnam go to War?* New Zealand China Friendship Society, Auckland, 1979.
- Hoadley, J.S. *New Zealand and Taiwan: the policy and practice of quasi-diplomacy*, NZ Institute of International Affairs, Wellington, 1993.
- Howes, Stephen *Economic Reform and Internationalisation: China and the Pacific Region*, Australia-Japan Research Centre, Canberra, 1992.
- McArthur, G.J.C. *The China Image: Is China the Aggressor?* Caster Press, Christchurch, 1965.
- McCraw, D.J. *Chinese Foreign Policy: an ideological approach*, Price Milburn for NZ Institute of International Affairs, Wellington, 1975.
- Mason, G.L. *Economic Planning in China*, New Zealand China Society, Auckland, 1976.
- Watt, Lindsay *New Zealand and China towards 2000*, Institute of Policy Studies, Wellington, 1992.
- Youren, H.W. *China's Place in the World*, Price Milburn, Wellington, 1969.

Modern immigration issues

- Burke, K. *Review of Immigration Policy*, 1986.
- Cremer, R.D. & Ramsamy, B. *Tigers in New Zealand? The Role of Asian Investment in the Economy*, 1976
- Greif, S.W. ed. *Immigration and National Identity in New Zealand*, 1995; *The Overseas Chinese in New Zealand*, 1974

Miscellaneous

- Alloo, W. *NZ Bowlers' Annual*, ODT, Dunedin, 1906-07
- King, N.M. *50 Chinese Dishes for New Zealand*, 1958

NEWSPAPERS AND PERIODICALS

Otago newspapers, those from the goldfields in particular, carried plenty of news and comment about the Chinese. Nearly all these papers are available at the Hocken. So, too, are the files of the *Otago Witness*, with its magnificent photographic coverage, and some other illustrated weeklies. The *Outlook* carried regular reports from Alexander Don on his mission activity among the Chinese.

The annual almanacs and directories are essential references. The Hocken also holds *The Asiatic Journal and Monthly Register for British and Foreign India, China and Australasia* for the period 1823-1841.

ARTS AND CRAFTS

The Pictures Collection contains two groups of works of Chinese significance. The sketchbooks of the surveyor J.T. Thomson, relating to his time in Singapore, include some lively drawings of Chinese buildings and workmen. The Collection holds seven works of Greta Graetzer, who settled in Dunedin after spending the years of World War 2 working and painting in China. Other works include a 19th century study of a Chinese junk at Amoy, by John Gilfillan; Charlton Edgar's 'Chinese Boy' (1958); and drawings of Chinese activities in Andrew Hamilton's sketchbook of goldrush Otago.

The Hocken also holds works by New Zealand-Chinese painters such as Brent Wong and Sing Tai Wong. The book collection contains several exhibition catalogues, including:

- Humphreys-Davies, G. *Chinese Art in New Zealand*, 1937.
- Blackman, Margery. *From Emperor's Court to Village Festival. Chinese Costume and Textiles from the Collection of the Otago Museum*, 1998.
- Elliott, Lydia. *Golden Prospects: Chinese artists and the 150th celebration of the Otago Region*, 1998.
- Trewby, Mary ed. *Chinese Splendour: 5000 years of art from the Shanghai Museum*, 1999.

PHOTOGRAPHS

The Hocken's holdings in this field are considerable, but are often scattered among general collections of deposited material, for example in the massive archive of the Otago-Southland branch of the New Zealand Chinese Association.

Featured in the Hocken's portraits collection are Wu Chung-Lwen, Chu Chen Fun, the Sew Hoy family and the Ng family. Sorted under the heading 'Chinese in New Zealand' are portraits of Cranky Joe of Waitahuna, Sam Chew Lain of Lawrence, a range of street scenes in Chinese settlements, an anti-Chinese poster dated 1881 from Riverton, and sketches of a Chinese 'gambling den'.

Photographic collections grouped by goldrush site often contain Chinese material. For example, photographs grouped under the 'Nokomai' heading include pictures of Choie Sew Hoy's hydraulic elevator at Star Beach.

Recently donated material is still being accessioned. Dr James Ng has begun to make available to the Hocken much of the photographic material appearing in *Windows on a Chinese Past*.

GOVERNMENTAL PAPERS

Reports on Chinese issues, sometimes of considerable significance, are to be found in both the *AJHR* and the Otago Provincial papers, and may be well worth

consulting.

*Compiled by David Keen and George Griffiths for the
Friends of the Hocken Collections, PO Box 6336,
Dunedin; and designed by Gary Blackman.*